

## Deadly fire ants spreading across Australia

Australia's unique **ecosystems** are **under threat** / from an **invasive** and deadly species – the red fire ant.// The tiny ant is native to South America,/ but has spread across the globe / over the past century.// It is one of the world's most invasive creatures.// It causes **extensive** damage / to crops and **agricultural** land.// It also kills large numbers of **indigenous** insects / and other animals, including **livestock**.// The ant's painful and **venomous** sting/ can cause **severe** allergic reactions in humans.// It can also cause fatal **anaphylactic shock**.// A spokeswoman for the Minister for Agriculture called the fire ants / "a terrible invasive super-pest,/ which cause serious social, economic and environmental harm".//

Red fire ants were first **detected** / in Australia in 2001.// They have **largely** been contained / within the state of Queensland /since then.// However, Australia's Invasive Species Council (ISC) says/ the ants are spreading across the country / on flood waters.// They are **clinging** to each other / in their tens of thousands/ to form "rafts" on the storm water.// An ISC statement said:/ "Fire ants are more active before or after rainfall / and can **form** large floating rafts,/ which move with water **currents** / to **establish footholds** in new areas."// It added: "Our teams are focused on **limiting** further spread."// The ISC warned that / the fire ants will reach "every corner of Australia"/ if the current **outbreak** is not **kept in check**.//

オーストラリア特有の生態系が脅威にさらされている/侵略的で致命的な種、ヒアリによって。// その小さな蟻は南アメリカ生まれである / が、世界中に広がった / 過去百年の間で// その蟻は世界で最も侵略的な生物の一種である。// それは莫大な損害を引き起こす / 作物や農地に// また、莫大な数の現地の昆虫を殺してしまう / 現地の虫や家畜を含む、その他の動物も// その蟻の痛く有毒な針は / 人間に対して深刻なアレルギー反応を引き起こすことも可能である// それは致命的なアナフィラキシーショックも起こしうる。// 農業大臣の広報担当者はヒアリを呼んだ / 「恐ろしい侵略的害虫 / 社会、経済、環境に対して深刻な害をもたらすもの」だと//

ヒアリは発見された / 2001年に初めてオーストラリアで// そのほとんどが封じ込められている / クイーンズランド州内に / それ以来// しかし、オーストラリアの侵略種評議会が述べるには / その蟻は国中に広がっている / 洪水の水に乗って// 蟻たちは互いにくっつきあっている / 数万匹同士で / 雨水の上で「いかだ」を形成するために。// あるISCの発表では / 「ヒアリは降雨の前後でより活動的であり / 大きな浮船を形成することができる / (その浮船は) 水流に乗って移動する / 新しい場所に足場を形成するために」// ISCは加えて「我々はその更なる広がり制限することに注力している」と述べた。// ISCは警告している / ヒアリがオーストラリアの隅々まで到達すると / 現在の大量発生を抑えなければ。//

### 《Vocabulary and Phrases》

ecosystem	生態系	detect	見つける
under threat	脅威にさらされている	largely	大部分が
invasive	侵略的な	cling	くっつく
extensive	広域の	form	形成する
agricultural	農業の	current	流れ
indigenous	原産の	establish	築く
livestock	家畜	foothold	足場
venomous	有毒の	limit	制限する
severe	重大な	outbreak	突発
anaphylactic shock	アナフィラキシーショック	keep in check	抑制する

#### \*TIPS\* ヒアリの脅威と外来種

日本にも、2017年にヒアリが侵入したとして大きなニュースになりました。その後、発見されたヒアリの迅速な駆除や徹底した対策により、拡散と定着を防ぐことができています。

外来種問題というと、日本人からは海外から日本に上陸することが問題となりやすいのですが、日本から海外へ侵略的に拡散した生物もいます。日本では絶滅危惧種が、海外では侵略的外来種などということも...

Australia's unique \_\_\_\_\_ are under \_\_\_\_\_ from an \_\_\_\_\_ and deadly species – the red fire ant. The tiny ant is \_\_\_\_\_ to South America, but has spread across the \_\_\_\_\_ over the past century. It is one of the world's most invasive creatures. It causes \_\_\_\_\_ damage to crops and \_\_\_\_\_ land. It also kills large numbers of \_\_\_\_\_ insects and other animals, including \_\_\_\_\_. The ant's painful and \_\_\_\_\_ sting can cause \_\_\_\_\_ allergic reactions in humans. It can also cause fatal \_\_\_\_\_ shock. A spokeswoman for the Minister for Agriculture called the fire ants "a terrible invasive super-pest, which cause serious social, economic and environmental harm".

Red fire ants were first \_\_\_\_\_ in Australia in 2001. They have largely been \_\_\_\_\_ within the state of Queensland since then. However, Australia's Invasive Species Council (ISC) says the ants are spreading across the country on flood waters. They are \_\_\_\_\_ to each other in their tens of thousands to form "rafts" on the storm water. An ISC statement said: "Fire ants are more active before or after rainfall and can \_\_\_\_\_ large floating rafts, which move with water \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ footholds in new areas." It added: "Our teams are focused on \_\_\_\_\_ further spread." The ISC warned that the fire ants will reach "every corner of Australia" if the current \_\_\_\_\_ is not kept in \_\_\_\_\_.

**Question 1:** What threatens Australia's ecosystem?

**Question 2:** How can the ants kill people?

**Question 3:** How do the ants spread?

**Summary (~80 words):**

---

---

---

---

## **Q&A Sample Answers:**

**Q1:** Red fire ants.

**Q2:** They bite and can cause anaphylactic shock.

**Q3:** The ants clump into rafts and are carried by floodwater.

## **Sample Summary:**

The red fire ant, a highly invasive species from South America, poses a significant threat to Australia's unique ecosystems, agriculture, and public health due to its venomous sting. Despite containment efforts in Queensland since their detection in 2001, they are now spreading across the country via floodwaters, forming large “rafts.” Without effective control measures, the fire ants could potentially spread throughout Australia.